



Cadastre seu produto e obtenha suporte em

MCD183

www.philips.com/welcome



ES Manual del usuario

PHILIPS

Index

1 Importante	5
Seguridad	5
Instrucciones de seguridad importantes	5
Seguridad auditiva	6
Aviso	7
2 Su microteatro con DVD	8
Introducción	8
Contenido de la caja	8
Descripción de la unidad principal	9
Descripción del control remoto	10
3 Conexión	12
Colocación de la unidad	12
Conexión de los altavoces y el subwoofer	13
Conexión de la antena FM	13
Conexión del televisor	13
Conexión de los cables de vídeo	13
Opción 1: conexión mediante un cable de vídeo por componentes	13
Opción 2: conexión mediante un cable de S-vídeo	14
Opción 3: conexión mediante cables de vídeo por componentes	14
Conexión de los cables de audio	15
Conexión de la alimentación	15
4 Introducción	16
Preparación del control remoto	16
Ajuste del reloj	16
Encendido	16
Cambio a modo de espera	16
Búsqueda del canal de visualización correcto	16
Selección del sistema de televisión correcto	17
Cambio de idioma del menú del sistema	17
Activación de la exploración progresiva	17
5 Reproducción	18
Reproducción de un disco	18
Utilización del menú del disco	19
Selección de un idioma de audio	19
Selección del idioma de los subtítulos	19
Reproducción desde un dispositivo USB	19
Reproducción de vídeo DivX	20
Reproducción de archivos MP3/WMA/imágenes	20
Control de la reproducción	20
Selección de las opciones de repetición y reproducción aleatoria	20
Repetición A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)	20
Búsqueda hacia adelante o hacia atrás	21
Búsqueda por tiempo o por número de capítulo/pista	21
Reanudación de la reproducción de vídeo desde el último punto de detención	21
Opciones de reproducción	21
Cómo mostrar la información de reproducción	21
Programación	21
Cómo acercar/alejar la imagen	21
Reproducción a cámara lenta	22
Cambio del canal de audio	22
Selección de un ángulo de cámara	22
Opciones de visualización de imágenes	22
Previsualización de imágenes	22
Selección de un modo de reproducción de la secuencia de diapositivas	22
Rotación de la imagen	22
6 Ajuste de las opciones	23
Configuración general	23
Configuración de audio	23
Configuración de vídeo	24
Configuración de preferencias	24

7 Sintonización de emisoras de radio FM

	26
Programación automática de emisoras de radio	26
Programación manual de emisoras de radio	26
Sintonización de una emisora de radio presintonizada	26

8 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido

Ajuste del nivel de volumen	27
Selección de un efecto de sonido	27
Selección de un efecto de sonido preestablecido	27
Mejora de graves	28
Selección del control automático de balance	28
Silenciamiento del sonido	28
Cómo escuchar a través de los auriculares	28

9 Otras funciones

Cómo activar el modo de demostración	28
Ajuste del brillo del panel de visualización	28
Ajuste del temporizador de alarma	28
Ajuste del temporizador de desconexión automática	29
Conexión de otros dispositivos	29
Cómo escuchar un reproductor de audio	29
Grabación en un grabador digital	29

10 Información del producto

Especificaciones	30
Amplificador	30
Disco	30
Sintonizador (FM)	31
Altavoces	31
Información general	31
Formatos de disco compatibles	31
Información sobre reproducción de USB	32

11 Solución de problemas

32

1 Importante

Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad




El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia o humedad ni se deben colocar sobre aquél objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riegos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.

- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑩ Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- ⑪ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato.  use un carrito, tenga cuidado al montar el carrito y el aparato para evitar volcamientos, ya que se puede volcar.

- ⑫ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑬ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.

- 14) **ATENCIÓN** en el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
- Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de + y - de la unidad.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- 15) **No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.**
- 16) **No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).**



Precaución

- El uso de otros controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede causar una peligrosa exposición a la radiación u otros funcionamientos no seguros.



Advertencia

- No retire nunca la carcasa de esta unidad.
- No lubrique ninguna pieza de esta unidad.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana, sólida y estable.
- No coloque nunca esta unidad sobre otro equipo eléctrico.
- Use la unidad únicamente en interiores. Mantenga esta unidad alejada del agua, la humedad y objetos que contengan líquidos.
- No exponga la unidad a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz de láser que está dentro de la unidad.



Advertencia

- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.

Seguridad auditiva

Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel "normal" puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.

- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, ni cuando practique ciclismo, skateboard, etc., ya que podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de los antiguos.



**Be responsible
Respect copyrights**

La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y otros fines. Este equipo no se debe utilizar para fines.



'DVD Video' es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de Dolby son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan con licencia.



Los logotipos de USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Este aparato incluye esta etiqueta:



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

2 Su microteatro con DVD

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre su producto en www.Philips.com/welcome.

Introducción

Con esta unidad podrá:

- ver vídeos desde dispositivos DVD/VDC/SVCD o USB
- reproducir sonido desde discos o dispositivos USB
- ver imágenes desde discos o dispositivos USB
- Cómo escuchar la radio FM



Puede mejorar la salida de sonido con los siguientes efectos de sonido:

- Control digital del sonido (DSC)
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- Refuerzo de graves/agudos

La unidad admite los siguientes formatos de disco y reproducción:



Puede reproducir DVD con los siguientes códigos de región:

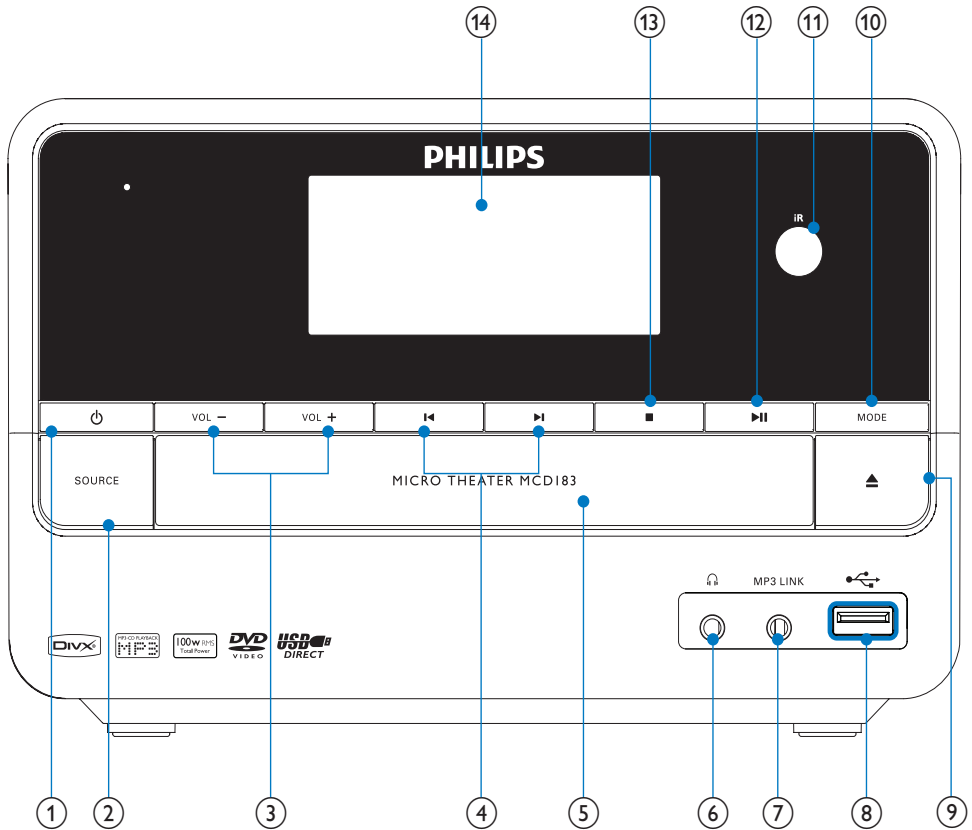
Código de región del DVD	Países
 	Latinoamérica

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- 2 altavoces
- Subwoofer
- Mando a distancia con una pila
- Cable de vídeo compuesto (amarillo)
- Cable de alimentación
- Cable de antena FM
- Cable de conexión MP3
- Manual de usuario
- Guía de configuración rápida

Descripción de la unidad principal



- ① **⏻**
 - Enciende el equipo o lo cambia al modo de espera.
- ② **SOURCE**
 - Selecciona una fuente.
- ③ **VOL +/-**
 - Ajusta el volumen.
 - Ajusta la hora.
 - Durante la configuración del temporizador, selecciona una fuente.
- ④ **⏮/⏭**
 - Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Salta al título o al capítulo anterior o siguiente.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑤ **Compartimento de disco**
- ⑥ **🎧**
 - Toma de auriculares.

7 MP3-LINK

- Toma para un dispositivo de audio externo.

8 USB DIRECT

- Toma USB.

9 ▲

- Abre o cierra el compartimento de discos.

10 MODE

- Selecciona los modos de repetición de la reproducción.
- Selecciona los modos de reproducción aleatoria.

11 Sensor del control remoto

12 ▶▶

- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.

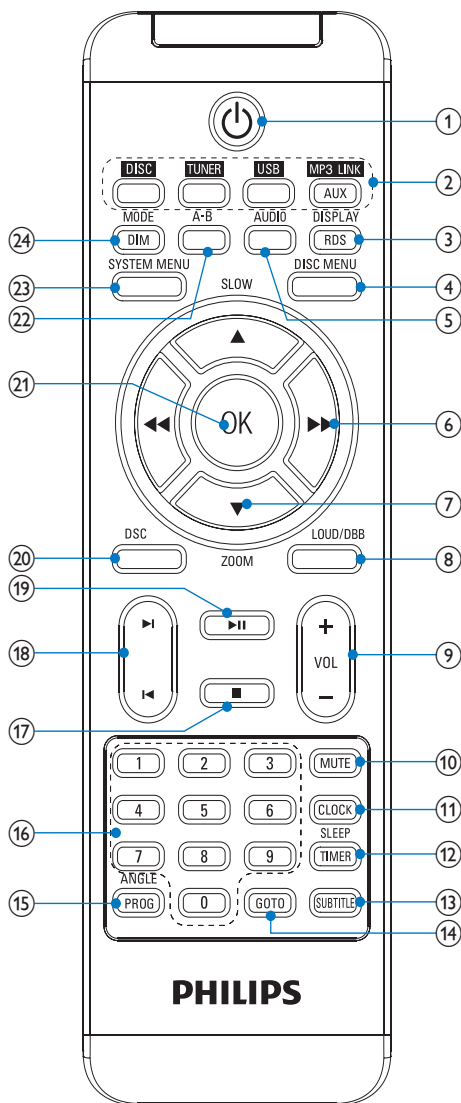
13 ■

- Detiene la reproducción.
- Borra un programa.
- En el modo de demostración, activa o desactiva la demostración.

14 Pantalla

- Muestra el estado actual.

Descripción del control remoto



1 ❶

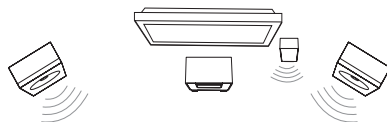
- Enciende el equipo o lo cambia al modo de espera.

- ② **Botones de selección de fuente**
- Selecciona una fuente.
- ③ **DISPLAY/RDS (la función RDS no está disponible en esta versión)**
- Muestra información sobre la reproducción en un televisor conectado.
- ④ **DISC MENU**
- Para discos de vídeo: permite acceder al menú del disco o salir del mismo.
 - Para discos de vídeo con control de reproducción (PBC): activa o desactiva la función PBC.
- ⑤ **AUDIO**
- Para VCD: selecciona la salida estéreo, mono izquierdo o mono derecho.
 - Para un vídeo DVD/DivX, selecciona un idioma de audio.
- ⑥ **◀◀/▶▶**
- Busca dentro de una pista.
 - Sintoniza una emisora de radio.
 - Para menús, navega hacia la izquierda o la derecha.
 - Desplaza una imagen ampliada a la izquierda o a la derecha.
 - Gira o invierte las imágenes.
- ⑦ **▲SLOW/▼ZOOM**
- Para menús: navega hacia arriba o hacia abajo.
 - Desplaza una imagen ampliada hacia arriba o hacia abajo.
 - Gira o invierte las imágenes.
 - (▲SLOW) Para discos de vídeo: selecciona un modo de reproducción lenta.
 - (▼ZOOM) Para imágenes o vídeos: acerca o aleja la imagen.
- ⑧ **LOUD/DBB**
- Activa o desactiva el ajuste de volumen automático.
 - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑨ **VOL +/-**
- Ajusta el volumen.
 - Ajusta la hora.
 - Durante la configuración del temporizador, selecciona una fuente.
- ⑩ **MUTE**
- Silencia o restaura el nivel de sonido.
- ⑪ **CLOCK**
- Ajusta el reloj.
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
- Ajusta el temporizador de desconexión automática.
 - Ajusta el temporizador de la alarma.
- ⑬ **SUBTITLE**
- Selecciona el idioma de los subtítulos.
- ⑭ **GOTO**
- Durante la reproducción de un disco, determina una posición desde que la que comenzará la reproducción.
- ⑮ **ANGLE/PROG**
- Selecciona un ángulo de cámara del DVD.
 - Programa pistas.
 - Para programar títulos o capítulos en la reproducción de DVD.
 - Programa emisoras de radio.
- ⑯ **Teclado numérico**
- Selecciona directamente un título, un capítulo o una pista.
- ⑰ **■**
- Detiene la reproducción.
 - Borra un programa.
- ⑱ **◀/▶**
- Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Salta al título o al capítulo anterior o siguiente.
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑲ **▶▶**
- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.

- ⑳ **DSC**
 - Selecciona un ajuste de sonido preestablecido.
- ㉑ **OK**
 - Confirmar una selección.
- ㉒ **A-B**
 - Repite una sección específica de una pista o un disco.
- ㉓ **SYSTEM MENU**
 - Accede al menú de configuración del sistema o sale del mismo.
- ㉔ **MODE/DIM**
 - Selecciona los modos de repetición de la reproducción.
 - Selecciona los modos de reproducción aleatoria.
 - Selecciona el nivel de brillo de la pantalla de visualización.

3 Conexión

Colocación de la unidad



- 1 Coloque la unidad cerca del televisor:
- 2 Coloque los altavoces izquierdo y derecho a la misma distancia del televisor y en un ángulo de unos 45 grados con respecto a la posición de escucha.
- 3 Coloque el subwoofer en una esquina de la habitación o, por lo menos, a un metro de distancia del televisor aproximadamente.



Nota

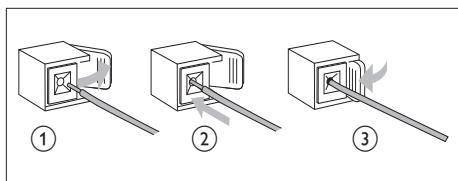
- Para evitar interferencias magnéticas o ruido no deseado, no coloque nunca el dispositivo demasiado cerca de cualquier otro dispositivo que emita radiación.
- Coloque la unidad encima de una mesa o móntela en la pared.
- No coloque nunca esta unidad en un armario cerrado.
- Instale esta unidad cerca de una toma de CA y donde tenga fácil acceso al enchufe de alimentación de CA.

Conexión de los altavoces y el subwoofer

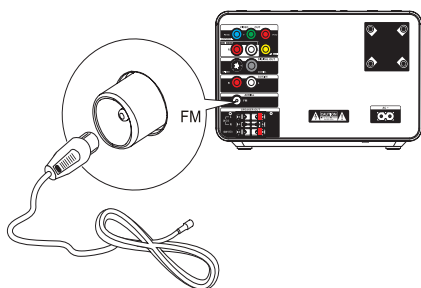
Nota

- Asegúrese de que los colores de los cables del altavoz y los terminales coinciden.
- Para obtener un sonido óptimo, utilice únicamente los altavoces suministrados.
- Sólo debe conectar altavoces con un nivel de impedancia igual o superior al de los altavoces suministrados. Consulte la sección de especificaciones de este manual.

- 1 Presione hacia abajo la pestaña de la toma.
- 2 Inserte la parte desnuda del cable por completo.
 - Inserte los cables del altavoz derecho en "R" y los del altavoz izquierdo en "L".
 - Inserte los cables del subwoofer en "SW".
 - Inserte los cables rojos en "+" y los cables negros en "-".
- 3 Suelte la pestaña de la toma.



Conexión de la antena FM



Consejo

- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.
- Para una mejor recepción FM estéreo, conecte una antena FM exterior a la toma **FMAERIAL**.
- La unidad no admite la recepción de radio MW.

- 1 Conecte la antena FM suministrada a la toma **FMAERIAL** de la unidad.

Conexión del televisor

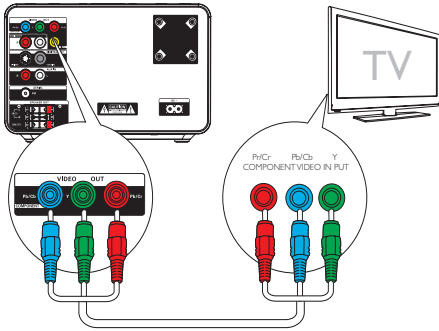
Conexión de los cables de vídeo

Con esta conexión, puede ver vídeos en la pantalla del televisor desde la unidad. Puede seleccionar la mejor conexión de vídeo que admita el televisor:

- Opción 1: conexión a las tomas de vídeo por componentes (para un televisor estándar o con función de exploración progresiva).
- Opción 2: conexión a la toma de S-vídeo (para un televisor estándar).
- Opción 3: conexión a la toma de S-vídeo (para un televisor estándar).

Opción 1: conexión mediante un cable de vídeo por componentes

Conecte un televisor con exploración progresiva a través del vídeo por componentes para disfrutar de mayor calidad.



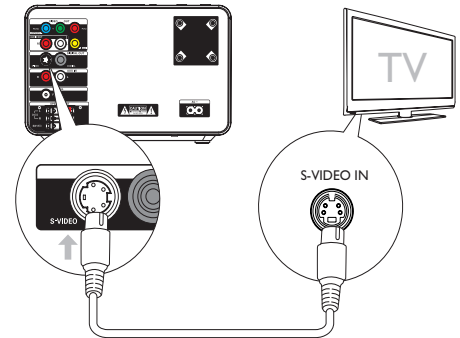
Nota

- La calidad de vídeo con exploración progresiva sólo está disponible cuando se conecta un televisor con función de exploración progresiva.
- Si su televisor no es compatible con la exploración progresiva, no podrá ver la imagen.
- Para ver cómo activar la función de exploración progresiva en su televisor; consulte el manual de usuario del mismo.

Conecte un televisor con exploración progresiva a través del vídeo por componentes para disfrutar de mayor calidad.

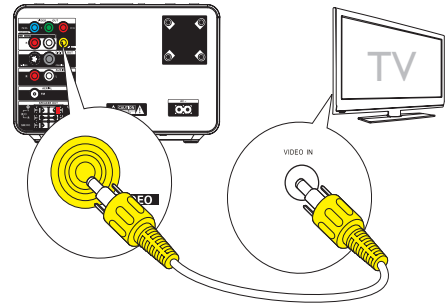
- 1 Conecte los cables de vídeo por componentes (rojo/azul/verde; no incluidos) a:
 - las tomas **VIDEO OUT** (Pr/Cr Pb/Cb Y) de esta unidad.
 - las tomas de entrada de vídeo por componentes del televisor.

Opción 2: conexión mediante un cable de S-vídeo



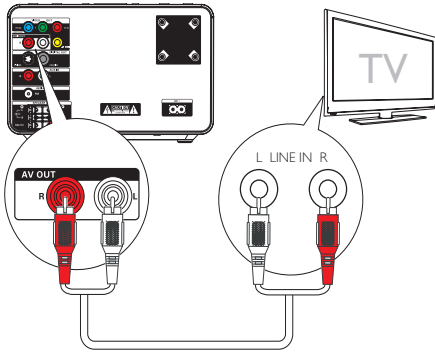
- 1 Conecte un cable de S-vídeo (no incluido) a:
 - la toma **S-Video** de la unidad.
 - la toma **S-Video** del televisor.

Opción 3: conexión mediante cables de vídeo por componentes



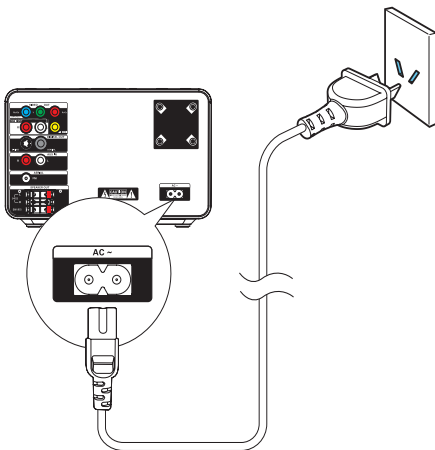
- 1 Conecte el cable de vídeo compuesto suministrado a:
 - la toma **VIDEO OUT** de esta unidad.
 - la toma de vídeo del televisor.

Conexión de los cables de audio



- 1 Para reproducir sonido desde el televisor mediante esta unidad, conecte los cables de audio (rojo/blanco, no suministrados) a:
 - las tomas **AUX IN L/R** de esta unidad.
 - las tomas de salida de audio del televisor.

Conexión de la alimentación



! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

- 1 Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación.

4 Introducción



Precaución

- El uso de otros controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede causar una peligrosa exposición a la radiación u otros funcionamientos no seguros.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo

Número de serie

Preparación del control remoto



Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor; la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.

Quando utilice el equipo por primera vez:

- 1 Quite la pestaña protectora para activar la pila del control remoto.

Para cambiar las pilas del mando a distancia:

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte una pila CR2025 de litio con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.



Nota

- Antes de pulsar cualquier botón de función del mando a distancia, seleccione la fuente correcta con el mismo.
- Si no va a utilizar el control remoto durante un período largo de tiempo, quite la pila.

Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK** para activar el modo de ajuste del reloj.
↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- 2 Pulse **+VOL -** para ajustar la hora.
↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 3 Pulse **+VOL -** para ajustar los minutos.
- 4 Pulse **CLOCK** para confirmar el ajuste del reloj.

Encendido

- 1 Pulse ϕ .
↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

Cambio a modo de espera

- 1 Pulse ϕ de nuevo.
↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

Búsqueda del canal de visualización correcto

- 1 Pulse ϕ para encender la unidad.
- 2 Pulse **DISC** para cambiar al modo de disco.

- 3** Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de vídeo correcto de una de estas formas:
- Seleccione el canal más bajo del televisor y, a continuación, pulse el botón de disminución de canal del control remoto del televisor hasta ver la pantalla de Philips.
 - Pulse repetidamente el botón fuente del control remoto del televisor:



Consejo

- El canal de entrada de vídeo se encuentra entre los más bajos y más altos, y es posible que tenga el nombre FRONT, AV IN, VIDEO, etc. Consulte el manual de usuario del televisor para obtener información sobre cómo seleccionar la entrada correcta del televisor.

Selección del sistema de televisión correcto

Cambie este ajuste si el vídeo no se ve correctamente. De forma predeterminada, este ajuste se corresponde con el ajuste más habitual de los televisores de su país.

- 1** Pulse **SYSTEM MENU**.
- 2** Seleccione [**Página preferencias**].
- 3** Seleccione [**Tipo TV**] y pulse **▶▶**.
- 4** Seleccione un ajuste y pulse **OK**.
 - [**PAL**] - Para televisores con sistema de color PAL.
 - [**Auto**] - Para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.
 - [**NTSC**] - Para televisores con sistema de color NTSC.
- 5** Para salir del menú, pulse **SYSTEM MENU**.

Cambio de idioma del menú del sistema

- 1** Pulse **SYSTEM MENU**.

- 2** Seleccione [**Página configuración general**].
- 3** Seleccione [**Idioma menús**] y pulse **▶▶**.
- 4** Seleccione un ajuste y pulse **OK**.
- 5** Para salir del menú, pulse **SYSTEM MENU**.

Activación de la exploración progresiva

La exploración progresiva presenta el doble de fotogramas por segundo que la exploración entrelazada (sistema de televisión normal). La exploración progresiva utiliza casi el doble de líneas para ofrecer una resolución de imagen y una calidad mayores.

Antes de activar esta función, asegúrese de que:

- El televisor admite las señales de la exploración progresiva.
- Ha conectado esta unidad al televisor mediante cables de vídeo por componentes.

- 1** Encienda el televisor.
- 2** Asegúrese de que el modo de exploración progresiva esté activado (consulte el manual de usuario del televisor).
- 3** Cambie el televisor al canal de visualización correspondiente a la unidad.
- 4** Pulse **DISC**.
- 5** Pulse **SYSTEM MENU**.
- 6** Pulse **◀▶▶** para seleccionar [**Pág. conf. vídeo**] en el menú y, a continuación, pulse **▼**.
- 7** Seleccione [**Componente**] > [**Pr/Cr Pb/Cb Y**] y, a continuación, pulse **OK**.
- 8** Seleccione [**Modo de TV**] > [**Progresivo**] y, a continuación, pulse **OK**.
 - ↳ Aparece un mensaje de advertencia.
- 9** Para continuar, seleccione [**OK**] y, a continuación, pulse **OK**.
 - ↳ La función de exploración progresiva está activada.

Nota

- Si la pantalla aparece en blanco o distorsionada, espere 15 segundos para que se recupere automáticamente o desactive manualmente la exploración progresiva.

10 Active el modo de exploración progresiva en el televisor.

5 Reproducción

Nota

- Con algunos tipos de discos o archivos, la reproducción puede variar.

Reproducción de un disco

Precaución

- No mire nunca al haz de láser que está dentro de la unidad.
- Riesgo de daños en el producto. No reproduzca discos con accesorios tales como anillos de estabilización o cubiertas protectoras de discos.
- No coloque nunca ningún objeto que no sea un disco en el compartimento de discos.

- 1** Pulse **DISC** para seleccionar el disco como fuente.
- 2** Pulse **▲** en el panel frontal.
↳ Se abre la bandeja de discos.
- 3** Coloque un disco en la bandeja y pulse **▲**.
↳ Asegúrese de que la etiqueta está hacia arriba.
- 4** La reproducción se inicia automáticamente.
 - Para detener la reproducción, pulse **■**.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
 - Para saltar al título, capítulo o pista anterior/siguiente, pulse **◀/▶**.

Si la reproducción no se inicia automáticamente:

 - Seleccione un título, un capítulo o una pista y pulse **▶||**.

Consejo

- Para reproducir un DVD bloqueado, introduzca los 4 dígitos de la contraseña del control parental.

Utilización del menú del disco

Cuando cargue un disco DVD/(S)VCD, puede que aparezca un menú en la pantalla del televisor.

Para acceder al menú o salir del mismo:

1 Pulse **DISC MENU**.

Para discos VCD con la función de control de reproducción (PBC; sólo para la versión 2.0): La función PBC permite reproducir discos VCD de forma interactiva de acuerdo con la pantalla del menú.

- 1** Durante la reproducción, pulse **DISC MENU** para activar/desactivar la función PBC.
- ↳ Si la función PBC está activada, aparecerá la pantalla del menú.
 - ↳ Si la función PBC está desactivada, se iniciará la reproducción normal.

Selección de un idioma de audio

Puede seleccionar un idioma de audio en discos DVD, DivX de vídeo o VCD.

- 1** Durante la reproducción del disco, pulse **AUDIO**.
- ↳ Aparecen las opciones de idioma. Si el canal de audio no está disponible, se utilizará el canal de audio predeterminado del disco.

Nota

- Para algunos discos DVD, el idioma se puede cambiar únicamente a través del menú del disco. Pulse **DISC MENU** para acceder al menú.

Selección del idioma de los subtítulos

Puede seleccionar el idioma de los subtítulos en discos DVD o DivX® Ultra.

- Durante la reproducción, pulse **SUBTITLE**.

Consejo

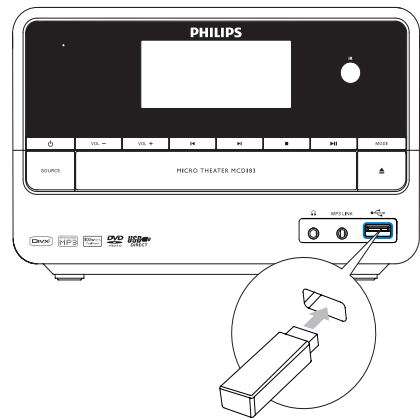
- Para algunos discos DVD, el idioma se puede cambiar únicamente a través del menú del disco. Pulse **DISC MENU** para acceder al menú.

Reproducción desde un dispositivo USB

Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contenga archivos de música, imágenes o vídeo reproducibles.

- 1** Inserte el dispositivo USB.



- 2** Pulse **USB** para seleccionar el dispositivo USB como fuente.
- 3** Pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la carpeta.
- 4** Pulse **▲/▼** para seleccionar una carpeta y, a continuación, pulse **OK** para confirmar.
- 5** Pulse **▲/▼** para seleccionar un archivo de la carpeta.
- 6** Pulse **▶||** para iniciar la reproducción.
- Para detener la reproducción, pulse **■**.

- Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse ►||.
- Para saltar al archivo anterior/siguiente, pulse ◀/▶.

Reproducción de vídeo DivX

Puede reproducir archivos DivX copiados en un CD-R/RW, DVD grabable o en un dispositivo USB.

- 1 Inserte un disco o conecte un dispositivo USB.
- 2 Seleccione una fuente:
 - Para los discos, pulse **DISC**.
 - Para los dispositivos USB, pulse **USB**.
- 3 Seleccione el archivo que desee reproducir y pulse ►||.
 - Para detener la reproducción, pulse ■.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse ►||.
 - Para cambiar el idioma de los subtítulos, pulse **SUBTITLE**.

Nota

- Solamente puede reproducir vídeos DivX que se hayan alquilado o adquirido mediante el código de registro DivX de esta unidad.
- Se admiten los archivos de subtítulos con las siguientes extensiones de nombre de archivo (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass), pero no aparecen en el menú de navegación de archivos.
- El nombre del archivo de subtítulos debe ser el mismo que el nombre del archivo de vídeo.

Reproducción de archivos MP3/WMA/imágenes

Puede reproducir archivos MP3/WMA/imágenes copiados en un CD-R/RW, DVD grabable o en un dispositivo USB.

- 1 Inserte un disco o conecte un dispositivo USB.

- 2 Seleccione una fuente:
 - Para los discos, pulse **DISC**.
 - Para los dispositivos USB, pulse **USB**.
- 3 Pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la carpeta.
- 4 Pulse ▲/▼ para seleccionar una carpeta y, a continuación, pulse **OK** para confirmar.
- 5 Pulse ▲/▼ para seleccionar un archivo de la carpeta.
- 6 Pulse ►|| para iniciar la reproducción.
 - Para detener la reproducción, pulse ■.
 - Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse ►||.
 - Para saltar al archivo anterior/siguiente, pulse ◀/▶.

Control de la reproducción

Selección de las opciones de repetición y reproducción aleatoria

- 1 Durante la reproducción, pulse **MODE/DIM** varias veces para seleccionar una opción de repetición o el modo de reproducción aleatoria.
 - Para reanudar la reproducción normal, pulse **MODE/DIM** varias veces hasta que no aparezca ninguna opción.

Repetición A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Durante la reproducción de música o vídeo, pulse **A-B** en el punto de inicio.
- 2 Pulse **A-B** en el punto final.
 - ↳ La sección seleccionada comienza a reproducirse una y otra vez.
 - Para cancelar la repetición de la reproducción, pulse **A-B** otra vez.

Nota

- La sección comprendida entre los puntos A y B sólo se puede ajustar dentro de la misma pista o título.

Búsqueda hacia adelante o hacia atrás

- 1 Durante la reproducción, pulse ◀◀▶▶ varias veces para seleccionar una velocidad de búsqueda.
 - Para reanudar la reproducción a velocidad normal, pulse ▶▶.

Búsqueda por tiempo o por número de capítulo/pista

- 1 Durante la reproducción de audio o de vídeo, pulse **GOTO** hasta que se muestre el campo de tiempo o el campo de capítulo o pista.
 - Introduzca la posición de reproducción en horas, minutos y segundos en el campo de tiempo.
 - Introduzca el capítulo o la pista en el campo de capítulo o pista.
 - La reproducción se inicia automáticamente en el punto seleccionado.

Reanudación de la reproducción de vídeo desde el último punto de detención

Nota

- Esta función sólo está disponible para la reproducción de DVD/VCD.

- 1 En el modo de parada y cuando no se ha extraído el disco, pulse ▶▶.

Para cancelar el modo de reanudación y detener la reproducción completamente:

- 1 En modo de parada, pulse ■.

Opciones de reproducción

Cómo mostrar la información de reproducción

- 1 Durante la reproducción, pulse **DISPLAY/RDS** varias veces para mostrar la información de reproducción.

Programación

Nota

- No puede programar discos o archivos de imágenes.

Para discos de vídeo o CD de audio:

- 1 Durante la reproducción o en el modo de parada, pulse **ANGLE/PROG** para acceder al menú de programa.
- 2 Introduzca las pistas/capítulos que desea agregar al programa.
- 3 Repita el paso 2 hasta que el programa esté completo.
- 4 Seleccione **[Iniciar]** y pulse ▶▶ para reproducir el programa.

Para archivos Divx/MP3/WMA:

- 1 Durante la reproducción o en el modo de parada, pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la lista de archivos.
- 2 Seleccione un archivo y, a continuación, pulse **ANGLE/PROG** para añadir el archivo a la lista de programas.
- 3 Repita el paso 2 hasta que el programa esté completo.
- 4 Pulse ▶▶ para reproducir el programa.

Para eliminar un archivo de la [Lista prog.]:

- 1 Pulse **DISC MENU** hasta que se muestre la lista de programas.
- 2 Seleccione un archivo y, a continuación, pulse **ANGLE/PROG** para eliminar el archivo de la lista de programas.

Cómo acercar/alejar la imagen

- 1 Durante la reproducción de un vídeo o una imagen, pulse ▼ (**ZOOM**) varias veces para acercar/alejar la imagen.
 - Cuando la imagen esté ampliada, puede pulsar ◀◀▶▶/▲/▼ para desplazarse por ella.

Reproducción a cámara lenta

- 1 Durante la reproducción de vídeo, pulse **▲** (**SLOW**) varias veces para seleccionar una opción de reproducción lenta.
 - ↳ Se silencia el sonido.
 - ↳ Para reanudar la reproducción a velocidad normal, pulse **▶||**.

Cambio del canal de audio

Nota

- Esta función sólo está disponible para la reproducción de VCD/DivX.

- 1 Durante la reproducción, pulse **AUDIO** varias veces para seleccionar un canal de audio disponible en el disco:
 - Mono izquierdo
 - Mono derecho
 - Estéreo

Selección de un ángulo de cámara

Nota

- Esta función sólo está disponible para los DVD grabados con varios ángulos de cámara.

- 1 Durante la reproducción, pulse **ANGLE/PROG** varias veces para seleccionar un ángulo de la cámara.

Opciones de visualización de imágenes

Previsualización de imágenes

- 1 Durante la reproducción, pulse **■**.
 - ↳ Aparecen las miniaturas de 12 imágenes.
- 2 Seleccione una de las siguientes opciones:

- una imagen
- la opción de secuencia de diapositivas
- la opción de menú
- la página siguiente o anterior (si está disponible)

- 3 Pulse **OK** para:
 - reproducir la imagen seleccionada
 - iniciar la secuencia de diapositivas de todas las imágenes
 - acceder al menú donde se explican todas las funciones de los botones del mando a distancia
 - ir a la página siguiente o anterior (si está disponible)

Selección de un modo de reproducción de la secuencia de diapositivas

- 1 Durante la reproducción, pulse **ANGLE/PROG** varias veces para seleccionar un modo de reproducción de la secuencia de diapositivas.

Rotación de la imagen

- 1 Durante la reproducción, pulse **▲/▼** para girar la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

6 Ajuste de las opciones

- 1 Pulse **SYSTEM MENU**.
- 2 Seleccione una página de configuración.
- 3 Seleccione una opción y pulse ►►.
- 4 Seleccione un ajuste y pulse **OK**.
 - Para volver al menú anterior, pulse ◀◀.
 - Para salir del menú, pulse **SYSTEM MENU**.

- **[Activar]**: activa el protector de pantalla.
- **[Desactivar]**: desactiva el protector de pantalla.

[DIVX (R) VOD]

Visualización del código de registro DivX®.



Consejo

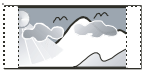
- Introduzca el código de registro de DivX cuando alquile o compre vídeos desde <http://vod.divx.com/>. Los vídeos DivX alquilados o comprados a través del servicio DivX®VOD (vídeo a petición) pueden reproducirse únicamente en el dispositivo en el que están registrados.

Configuración general

En **[General Setup Page]**, puede configurar las siguientes opciones:

[Pantalla TV]

El formato de televisión determina la relación de aspecto de la visualización según el tipo de televisor que tenga conectado.



4:3 panorámico (PS)



4:3 buzón (LB)



16:9 Wide Screen

- **[4:3 panorámico]**: Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla de altura completamente ajustada y extremos laterales recortados.
- **[4:3 buzón]**: Para televisores con pantalla 4:3: una pantalla ancha con barras negras en las partes superior e inferior.
- **[16:9]**: Para televisores panorámicos: relación de aspecto de 16:9.

[Idioma menús]

Selecciona el idioma preferido para los mensajes de visualización en pantalla.

[Prot. pant.]

El protector de pantalla protege la pantalla del televisor de daños debido a la exposición a una imagen estática durante un periodo prolongado.

Configuración de audio

En **[Audio Setup Page]**, puede configurar las siguientes opciones:

[Config. audio analógico] > [Pág. config. salida analógica] > [Downmix]

Seleccione la salida de las señales de audio en los altavoces.

- **[I/D]**: seleccione esta opción si el dispositivo conectado admite el decodificador Dolby Pro Logic.
- **[Estéreo]**: seleccione esta opción si el sonido se transmite únicamente desde los dos altavoces frontales.
- **[3D Surround]**: seleccione esta opción para aplicar el efecto de sonido Virtual Surround.

[Config. audio analógico] > [Salida digital]

Seleccione formatos de audio compatibles con el dispositivo conectado.

- **[SPDIF des]**: desactiva la salida digital.
- **[Todo]**: seleccione esta opción si el dispositivo conectado admite formatos de audio multicanal.
- **[PCM sólo]**: seleccione esta opción si el dispositivo conectado no puede decodificar el audio multicanal.

[3D] > [Página procesamiento 3D] > [Modo reson.]

Seleccione el modo de sonido Virtual Surround.

[HDCD] > [Página configuración HDCD] >

[Filtro]

Cuando reproduzca un disco HDCD (del inglés, High Definition Compatible Digital), seleccione la frecuencia de corte de salida de audio.

[Modo nocturno]

Suaviza el nivel de sonido alto y aumenta el sonido bajo de forma que pueda ver las películas de DVD a un nivel de volumen bajo sin molestar a los demás.

- **[Activar]:** para ver películas de forma silenciosa por la noche (sólo DVD).
- **[Desactivar]:** para disfrutar del sonido Surround con su rango dinámico completo.

Configuración de vídeo

En [Pág. conf. vídeo], puede configurar las siguientes opciones:

[Componente]

Ajusta la salida de vídeo de acuerdo a su conexión de vídeo. Si se usa la conexión de vídeo compuesto, este ajuste no es necesario.

- **[CVBS]:** seleccione esta opción si se usa la conexión de S-vídeo.
- **[Pr/Cr Pb/Cb Y]:** seleccione esta opción si se usa la conexión de vídeo por componentes.

[Modo de TV]

Selecciona el modo de salida de vídeo.

Para seleccionar el modo de exploración progresiva, asegúrese de que ha conectado un televisor con exploración progresiva y ajuste

[Componente] en [Pr/Cr Pb/Cb Y].

- **[Progresivo]:** para televisores con función de exploración progresiva, activa el modo de exploración progresiva.
- **[Entrelazar]:** para televisores normales, activa el modo entrelazado.

[Ajuste color] > [Configuración ajuste color]

Personaliza la configuración de color de la imagen.

Configuración de preferencias

En [Página preferencias], puede configurar las siguientes opciones:

[Tipo de TV]

Cambie este ajuste si el vídeo no se ve correctamente. De forma predeterminada, este ajuste se corresponde con el ajuste más habitual de los televisores de su país.

- **[PAL]** - Para televisores con sistema de color PAL.
- **[Automático]** - Para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.
- **[NTSC]** - Para televisores con sistema de color NTSC.

[Audio]

Selecciona el idioma de audio preferido para la reproducción de disco.

[Subtítulos]

Selecciona el idioma de subtítulos preferido para la reproducción de disco.

[Menú de disco]

Selecciona el idioma preferido del menú de disco.



Nota

- Si el idioma que ha establecido no está disponible en el disco, éste utiliza su propio idioma predeterminado.
- En algunos discos, el idioma de los subtítulos o del audio se puede cambiar únicamente en el menú del disco.

[Parental]

Restringe el acceso a los discos que no sean aptos para los niños. Estos tipos de discos deben grabarse con clasificación.

Pulse **OK**.

Seleccione un nivel de clasificación y, a continuación, pulse **OK**.

Pulse los botones numéricos para introducir la contraseña.

Nota

- Los discos con una clasificación superior al nivel establecido en **[Parental]** requieren una contraseña para poder reproducirse.
- Los niveles de calificación dependen de cada país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione **[8 Adultos]**.
- Algunos discos tienen clasificaciones impresas en los mismos, pero no están grabados con ellas. Esta función no tiene efecto alguno sobre dichos discos.

Consejo

- Puede establecer o cambiar la contraseña.

[Predetermin.]

Restablece todos los ajustes de este dispositivo a los valores de configuración de fábrica salvo la contraseña y los ajustes de control paterno.

[Conf. contrsñ.] > [Pág. configurac. contraseña] > [Modo contrsñ.]

Este ajuste permite activar y desactivar la contraseña para el control paterno. Si está activada la contraseña, cuando reproduzca un disco será necesaria esta contraseña de 4 dígitos.

- **[Activar]**: activa la contraseña para el control paterno.
- **[Desactivar]**: desactiva la contraseña para el control paterno.
[Conf. contrsñ.] > [Pág. configurac. contraseña] > [Contraseña]
Puede cambiar la contraseña con esta opción. La contraseña predeterminada es 1234.
- **[Cambiar]**

1) Pulse los botones numéricos para introducir "1234" o la contraseña que estableció por última vez en el campo **[Contrsñ ant.]**.

2) Introduzca la nueva contraseña en el campo **[Nueva contrsñ.]**.

3) Vuelva a introducir la nueva contraseña en el campo **[Confirmar]**.

4) Pulse **OK** para salir del menú.

Nota

- Si ha olvidado la contraseña, introduzca "1234" antes de establecer la nueva contraseña.

7 Sintonización de emisoras de radio FM

- 1 Asegúrese de que ha conectado la antena FM suministrada y extiéndala por completo.
- 2 Pulse **TUNER**.
- 3 Mantenga pulsado **◀▶**.
- 4 Cuando la indicación de la frecuencia comience a cambiar; suelte el botón.
 - ↳ El sintonizador FM sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para sintonizar más emisoras.

Para sintonizar una emisora de recepción débil:

Pulse (**◀▶**) varias veces hasta encontrar la recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Pulse **◀▶** para seleccionar un número de presintonía para comenzar la programación.
- 2 Mantenga pulsado **ANGLE/PROG** durante 2 segundos para activar la programación automática.
 - ↳ **[AUTO]** (automático) aparece brevemente.
 - ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.

- ↳ La última emisora de radio programada se retransmite automáticamente.

Programación manual de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **ANGLE/PROG** para activar la programación.
- 3 Pulse **◀▶** para asignar un número del 1 al 20 a esta emisora de radio; a continuación, pulse **ANGLE/PROG** para confirmar.
 - ↳ Aparecen el número de presintonía y la frecuencia de la emisora presintonizada.
- 4 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.

Nota

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Sintonización de una emisora de radio presintonizada

- 1 Pulse **◀▶** para seleccionar el número de presintonía que desee.



Consejo

- También puede usar el teclado numérico para seleccionar directamente una emisora presintonizada.

8 Ajuste del nivel de volumen y del efecto de sonido

Ajuste del nivel de volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

Selección de un efecto de sonido



Nota

- No puede utilizar diferentes efectos de sonido a la vez.

Selección de un efecto de sonido preestablecido

- 1 Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[POP]** (pop)
 - **[CLASSIC]** (clásica)
 - **[FLAT]** (plano)

Mejora de graves

- 1 Para activar la mejora de graves, pulse **LOUD/DBB** varias veces durante la reproducción hasta que aparezca el logotipo de DBB.
 - Para desactivar la mejora de graves, pulse **LOUD/DBB** varias veces durante la reproducción hasta que aparezca el logotipo de DBB.

Selección del control automático de balance


El control automático de balance aumenta el efecto de graves y agudos en niveles de volumen bajos (cuanto más alto sea el volumen, menor será el nivel de los graves y agudos).

- 1 Para activar el control automático de balance, pulse **LOUD/DBB** durante la reproducción hasta que se muestre el icono de balance.
 - Para desactivar el control automático de balance, pulse **LOUD/DBB** hasta que se muestre el icono de balance.

Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.


Cómo escuchar a través de los auriculares

- 1 Enchufe los auriculares en la toma  de la unidad.

9 Otras funciones

Cómo activar el modo de demostración

Puede ver una descripción general de todas las funciones.

- 1 En el modo de espera, pulse  en la unidad principal para activar el modo de demostración.
 - ↳ Comenzará una demostración de las funciones principales.

Para desactivar el modo de demostración:

- 1 Vuelva a pulsar  en la unidad principal.

Ajuste del brillo del panel de visualización

- 1 En el modo de espera, pulse **MODE/DIM** repetidamente para seleccionar los distintos niveles de brillo del panel de visualización.

Ajuste del temporizador de alarma

- 1 Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
- 2 En el modo de espera, mantenga pulsado **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de la hora y empezarán a parpadear.
- 3 Pulse **+VOL -** para ajustar la hora.
 - ↳ Aparecerán los dígitos de los minutos y empezarán a parpadear.
- 4 Pulse **+VOL -** para ajustar los minutos.
- 5 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.

- 6 Para activar el temporizador despertador, pulse **+VOL -** para seleccionar **[ON]** (activar).
- ↳ Aparecerá en la pantalla el icono de un reloj.
 - ↳ La unidad se encenderá automáticamente a la hora especificada y cambiará a la última fuente seleccionada.
 - ↳ Para desactivar el temporizador de alarma, seleccione **[OFF]** (desactivar) en el paso 6.

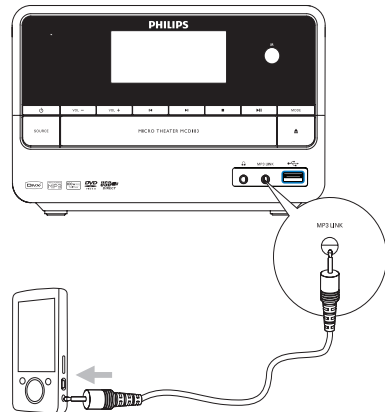
Ajuste del temporizador de desconexión automática

- 1 Cuando la unidad esté encendida, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces para seleccionar un periodo de tiempo establecido (en minutos).
- ↳ La unidad se apagará automáticamente transcurrido el periodo de tiempo establecido.

Conexión de otros dispositivos

Cómo escuchar un reproductor de audio

Puede escuchar otros reproductores de audio a través de esta unidad.

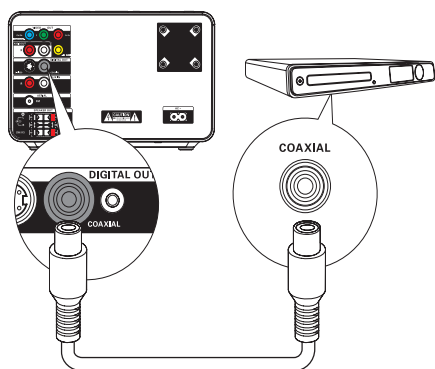


- 1 Conecte el reproductor de audio.
 - Para reproductores de audio con tomas de salida de audio roja/blanca: Conecte un cable de audio rojo/blanco (no incluido) a las tomas **AUX IN L/R** y a las tomas de salida de audio del reproductor de audio.
 - Para reproductores de audio con conexión para auriculares: Conecte el cable de conexión MP3 suministrado a la toma **MP3 LINK** y a la toma para auriculares del reproductor de audio.
- 2 Seleccione la fuente MP3 Link/AUX.
- 3 Inicie la reproducción en el reproductor de audio.

Grabación en un grabador digital

Puede grabar audio desde esta unidad a un grabador digital.

10 Información del producto



- 1 Conecte un cable coaxial (no incluido) a:
 - la toma **COAXIAL**
 - la toma de entrada digital del grabador digital
- 2 Reproduzca el audio que desea grabar.
- 3 Comience a grabar en el grabador digital (consulte el manual de usuario del grabador digital).

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 de 25 + 50 W RMS
Respuesta de frecuencia	20-20000 Hz, \pm 3 dB
Relación señal/ruido	>65 dB
Entrada auxiliar	0,5 V; RMS 20 kohmios

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Decodificación de vídeo	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
DAC de vídeo	12 bits
Sistema de señal	PAL / NTSC
Formato de vídeo	4:3 / 16:9
S/N de vídeo	>48 dB
DAC de audio	24 bits / 96 kHz
Distorsión armónica total	< 0,1% (1 kHz)
Respuesta de frecuencia	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Relación S/R	>65 dBA

Sintonizador (FM)

Rango de sintonización	87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	50 KHz
Sensibilidad - Mono, relación S/R	<22 dB
Sensibilidad - Estéreo, relación S/R	>43 dB
Selección de búsqueda	>28 dBf
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>55 dB

Altavoces

Impedancia del altavoz	2 de 4 ohmios + 8 ohmios
Controlador de altavoz	4"
Sensibilidad	>80 dB/m/W ± 4 dB/m/W

Información general

Alimentación de CA	110 - 240V, ~50/60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	30 W
Salida de vídeo compuesto	1 V p-p, 75 ohmios
Salida coaxial	0,5 V pp ± 0,1 V pp 75 ohmios
Salida de auriculares	2 de 15 mW 32 ohmios
USB directo	Versión 2.0
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	200 x 125 x 270 mm
- Altavoz (ancho x alto x profundo)	135 x 255 x 150 mm
- Subwoofer (anch. x alto x prof.)	160 x 255 x 250 mm

Peso

- Con embalaje	9,25 kg
- Unidad principal	2,05 kg
- Altavoz	2 x 1,25 kg
- Subwoofer	2,7 kg

Formatos de disco compatibles

- Discos de vídeo digitales (DVD)
- CD de vídeo (VCD)
- SuperVideo CD (SVCD)
- Discos de vídeo digitales regrabables (DVD+RW)
- Discos compactos (CD)
- Archivos de imagen (Kodak, JPEG) en CD-R(W)
- Discos DivX(R) en CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x y 5.x
- WMA

Formatos de disco MP3 compatibles:

- ISO 9660
- Máximo nombre del título/álbum: 12 caracteres
- Máximo nombre del título más álbum: 255.
- Máximo directorio anidado: 8 niveles.
- Máximo de álbumes: 32.
- Máximo de pistas MP3: 999.
- Frecuencias de muestreo compatibles para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Velocidades de bits de discos MP3 compatibles: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Los siguientes formatos no son compatibles:
 - Archivos del tipo *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Nombre del título o álbum en caracteres no ingleses
 - Discos grabados en formato Joliet
 - MP3 Pro y MP3 con etiqueta ID3

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en este dispositivo).

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3 o WMA y que no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato sin pérdidas

11 Solución de problemas



Precaución

- No retire nunca la carcasa de esta unidad.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar esta unidad, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.Philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que la unidad esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA del dispositivo esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

No hay imagen.

- Compruebe la conexión de vídeo.
- Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de vídeo correcto.
- La exploración progresiva está activada pero el televisor no es compatible con dicha función.

Imagen distorsionada o en blanco y negro.

- El disco no se corresponde con el estándar del sistema de color del televisor (PAL/NTSC).
- Es posible que a veces aparezca una pequeña distorsión de la imagen. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Limpie el disco.
- Puede aparecer una pequeña distorsión de la imagen durante la configuración de la exploración progresiva.

La relación de aspecto de la pantalla del televisor no se puede modificar aunque haya ajustado el formato de visualización del televisor.

- La relación de aspecto está fija en el disco DVD cargado.
- No se puede cambiar la relación de aspecto en algunos sistemas de televisión.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los auriculares.
- Compruebe que los altavoces están conectados correctamente.
- Compruebe que las partes desnudas de los cables están bien insertadas en los conectores.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/–) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad.

No se reproduce el disco

- Introduzca un disco legible y asegúrese de que la etiqueta está en la parte de arriba.
- Compruebe el tipo de disco, el sistema de color y el código de región. Compruebe si hay arañazos o manchas en el disco.
- Pulse **SYSTEM MENU** para salir del menú de configuración del sistema.

- Desactive la contraseña de control paterno o cambie el nivel de clasificación.
- Se ha producido una condensación de humedad dentro del sistema. Extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una hora aproximadamente. Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el sistema.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar al final del disco, si no se utiliza ningún control.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.
- Conecte una antena FM exterior.

No se puede seleccionar la exploración progresiva

- Asegúrese que el modo de salida de vídeo está configurado como **[Pr/Cr Pb/Cb Y]**.

No se pueden establecer los idiomas de los subtítulos o del audio

- El disco no se ha grabado con sonido o subtítulos en varios idiomas.
- La selección del idioma de los subtítulos o del sonido no está permitida en el disco.

No se pueden mostrar algunos archivos en el dispositivo USB

- El número de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un determinado límite. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB no es compatible

El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el cable de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

CERTIFICADO DE GARANTÍA EN ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY

IMPORTANTE

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay. Para que el mismo tenga validez, es imprescindible que esté completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.

Producto:
Modelo:
Nro. De Serie:
Fecha de Venta:
Firma y sello de la casa vendedora:

Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.
Dirección: Vedia 3892 – Buenos Aires, Argentina.



PHILIPS

PHILIPS ARGENTINA S.A., en adelante denominada "la empresa", garantiza al comprador de este producto, a partir de la fecha de adquisición y por el término de:

- **6 (seis) meses** para los siguientes productos: Mini Sistemas Hi Fi, Micro Sistemas Hi Fi, Parlantes para iPhone & iPod Hi Fi, Reproductores de CD Portátiles, Stereos para automóvil, Parlantes y Potencias para automóvil, Reproductores de audio digital, Radio relojes, Radios portátiles, Cámaras fotográficas digitales y Marcos digitales para fotos,
- **1 (un) año** para los siguientes productos: Home Theaters, Reproductores de Blu-ray, Reproductores de DVD, Micro Theaters / Micro Sistemas con DVD, Mini Sistemas Hi Fi con reproducción de DVD, Reproductores de DVD Portátiles,
- **2 (dos) años** para los Reproductores de MP3 y MP4 fabricados en Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A. (FAPESA),

el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo –sin cargo alguno para el adquirente– cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay.
2. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
3. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que correspondan:
 - 3.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 3.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que implique uso en condiciones anormales.
 - 3.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y uso" que se adjunta al producto.
 - 3.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
4. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 4.1. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
 - 4.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía (Red eléctrica, pilas, baterías, etc) que no sean las especificadas en el Manual de uso del mismo.
 - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 5.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 5.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito, fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
11. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

CENTROS DE ATENCIÓN AL CLIENTE

ARGENTINA Tel.: 0800-888-7532 (Número gratuito) (011) - 4544-2047	PARAGUAY Tel.: 009-800-54 1 0004 (Número gratuito)	URUGUAY Tel.: 0004-054 176 (Número gratuito)
Para más Información visite nuestra web www.philips.com.ar		

CENTROS DE SERVICIOS AUTORIZADOS EN ARGENTINA

CAPITAL FEDERAL

Attendance S.A. Av. Monroe 3351 Tel.: (011) 4545-5574 (011) 4545-4700

Dig Tronic Av San Martín 1762 Tel.: (011) 4583-1501

Electarg S.R.L. Centro: Av. Córdoba 1357 - Tel.: (011) 4811-0084/9/1050 Belgrano: Virrey del Pino 2527 - Tel.: (011) 4788-2071/2 Caballito: J. M. Moreno 287 - Tel.: (011) 4903-6967/ 6854/8983 Saladillo: Saladillo 2527 - Tel.: (011) 5554-9400
--

Gattuso Demetrio Juan Bautista Alberdi 3425 Tel.: (011) 4619-1631

Importante:

(1) Solamente reparan pequeños aparatos domésticos, Ej. Afeitadora, Corta Cabello y Corta Barba, Depiladoras, Planchitas de pelo, Secadores de Pelo, Licuadoras, Mixer, Batidoras, Cafeteras, Jugueras, Aspiradoras, Enceradoras, Planchas.

(2) Solamente reparan Audio Video, Ej. Televisores, DVD, Home Theater, Micro Sistemas, MP3, MP4, Radio Grabadores, Auto Radios, Telefonos.

(3) Solamente reparan Cafeterías Philips Saeco.

Los Talleres que no tienen asterisco reparan ambas líneas de productos (pequeños aparatos domésticos y Audio y Video).

Belgrano	Saeco - Service Oficial Beleo (3)	Juramento 1787	(011) 4788-3638
-----------------	-----------------------------------	----------------	-----------------

Congreso	Saeco - Servi-Ser (3)	Entre Rios 973	(011) 4304-4003
-----------------	-----------------------	----------------	-----------------

Floresta	Saeco - Sayc (3)	Alberdi 3415	(011) 4637-2370
-----------------	------------------	--------------	-----------------

La Boca	Saeco - Ital Tec (3)	Palos 787	(011) 4301-5920
----------------	----------------------	-----------	-----------------

Palermo	Saeco - Service Beruti (3)	Soler 3412	(011) 4963-6907
----------------	----------------------------	------------	-----------------

Villa del Parque	Saeco - Servicentro Del Parque (3)	Tinogasta 3161	(011) 4502-8603
-------------------------	------------------------------------	----------------	-----------------

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	(011) 4255-5854
-------------------	------------------	----------------	-----------------

Bernal	Saeco - Casa Divi (3)	Av. Los Quilmes 986	(011) 4251-0290
---------------	-----------------------	---------------------	-----------------

Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	(011) 4255-5854
-------------------------	------------------	-----------------	-----------------

Grio, Laferrere	ElectroByte Soluciones y Servicios	Olegario Andrade 6018	(011) 4626-1322 (011) 4467-7140
------------------------	------------------------------------	-----------------------	------------------------------------

Lanús	Casa Torres S.A.	Ituzaingo 1666	(011) 4255-5854
--------------	------------------	----------------	-----------------

Lomas de Zamora	Attendance S.A.	Av. Hipólito Yrigoyen 9228	(011) 4292-8900 (011) 4239-2115
------------------------	-----------------	----------------------------	------------------------------------

Lomas de Zamora	Electarg S.R.L.	Italia 78	(011) 4244-0397 (011) 4224-6640
------------------------	-----------------	-----------	------------------------------------

Martínez	Saeco - Sugal Service (3)	Cordoba 24	(011) 4798-1408
-----------------	---------------------------	------------	-----------------

Merlo	Argentronica	Pte. Cámpora 2175	(0220) 483-7177 (0220) 482-9934
--------------	--------------	-------------------	------------------------------------

Moreno	Argentronica	Teniente Camilli 102	(0237) 463-9500
---------------	--------------	----------------------	-----------------

Morón	Servotronic	Ntra. Sra. Buen Viaje 1222	(011) 4627-5656
--------------	-------------	----------------------------	-----------------

Morón	Saeco - Electro Hogar (3)	Mendoza 23	(011) 4629-6083
--------------	---------------------------	------------	-----------------

Olivos	Electarg S.R.L.	D F Sarmiento 3562	(011) 4799-1945 (011) 4794-7117
---------------	-----------------	--------------------	------------------------------------

Quilmes	Casa Torres S.A.	Pellegrini 140	(011) 4255-5854
----------------	------------------	----------------	-----------------

Quilmes	Electarg S.R.L.	Moreno 538	(011) 4254-5291 (011) 4253-6700
----------------	-----------------	------------	------------------------------------

Ramos Mejía	Avesa S.R.L. (1)	Bolívar 675	(011) 4654-6878 (011) 4654-8003
--------------------	------------------	-------------	------------------------------------

Ramos Mejía	Electarg S.R.L.	Belgrano 224	(011) 4656-0619
--------------------	-----------------	--------------	-----------------

San Isidro	Casa Yoke (1)	Martin y Omar 22	(011) 4747-2285
-------------------	---------------	------------------	-----------------

San Isidro	Pantronic (2)	Av. Centenario 899	(011) 4749-4747
-------------------	---------------	--------------------	-----------------

San Justo	Saeco - P8 (3)	Pres. Perón 831	(011) 4443-0781
------------------	----------------	-----------------	-----------------

San Miguel	TecnoSanMiguel	Belgrano 999	(011) 4664-4131
-------------------	----------------	--------------	-----------------

Tigre	Pantronic	Almirante Brown 529	(011) 4749-4040
--------------	-----------	---------------------	-----------------

Vicente Lopez	Saeco - Garbo Gas (3)	Laprida 4113	(011) 4709-1863
----------------------	-----------------------	--------------	-----------------

Villa Ballester	Servotronic	José Hernández 3064	(011) 4767-2515 (011) 4768-5249
------------------------	-------------	---------------------	------------------------------------

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 42-8719
-------------	----------------------	---------------------	-----------------

Bahía Blanca	Fernandez Gustavo J. (1)	H. Yrigoyen 176	(0291) 452-0881
---------------------	--------------------------	-----------------	-----------------

Bahía Blanca	Neutron - Ortiz (2)	Soler 535	(0291) 453-5329
---------------------	---------------------	-----------	-----------------

Baradero	Juan Francisco Mazzarella	Araoz 847	(03329) 48-4321
-----------------	---------------------------	-----------	-----------------

Berisso	Electrónica Bander	Calle 158 n°107	(0221) 46-14984
----------------	--------------------	-----------------	-----------------

Bolívar	Total Audio - Subbrero	Av. General Paz 125	(02314) 42-5649
----------------	------------------------	---------------------	-----------------

Coronel Suarez	Refrigeración Polar (1)	Lamadrid 1946	(02926) 42-4030
-----------------------	-------------------------	---------------	-----------------

Campana	Electricidad Krautor (1)	Lavalle 415	(03489) 43-2919 (03489) 42-0372
----------------	--------------------------	-------------	------------------------------------

Chivilcoy	Saeco - Fhm Refrigeracion (3)	Rosseti 208	(02346) 42-1546
------------------	-------------------------------	-------------	-----------------

Junín	José Capurzio	Primera Junta 436	(02346) 42-4235
--------------	---------------	-------------------	-----------------

Junín	Junin Service (2)	Alsina 537	(02346) 44-2754
--------------	-------------------	------------	-----------------

Junín	Morganti Walter (1)	General Paz 433	(02346) 43-0670
--------------	---------------------	-----------------	-----------------

Junín	Saeco - Taktak (3)	Comandante Ruiz 382	(02346) 43-0355
--------------	--------------------	---------------------	-----------------

La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 Nro. 1532	(0221) 451-6021 (0221) 453-3618
-----------------	----------------	--------------------	------------------------------------

La Plata	Saeco - La Plata Service (3)	Calle 44 Esq. 20	1250	(0221) 424-4618
La Plata	Saeco - Speed Service (3)	Av. 19 Entre 58 Y 59	1297	(0221) 15-440-9218
La Plata	Highvision	Calle 60 n°1033		(0221) 45-20180
Luján	Electro Hogar - Scarnardella	25 de Mayo 280		(02323) 43-8931
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Jorge Newbery 1434		(02257) 42-1750
Mar del Plata	Central Service – Tonelli	Olazabal	2249	(0223) 472-1639 (0223) 472-9367
Mar del Plata	Service Integral	Salta	3519	(0223) 476-0108 (0223) 476-4918
Mar del Plata	Saeco – Lealmar (3)	Alberti	2225	(0223) 495-9291
Marcos Paz	Tecnico – Leiva	Monteagudo 208		(0220) 477-0334
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63	1745	(02262) 42-6134
Olavarría	Casa Buschini (1)	Vicente López 3271		(02284) 42-0632 (02284) 48-4040
Pehuajó	Calçagni Carlos Alberto	Zubiria	794	(02396) 47-2665
Pergamino	ACV/Sistemas (2)	Dr. Alem	758	(02477) 42-1177
Pergamino	El Service (1)	Italia	70	(02477) 41-8000
San Nicolás	Servitec (2)	Av. Alvarez	148	(03461) 45-4729
San Nicolás	Sodo SRL (1)	Luis Viale	362	(03461) 42-8955
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre	1695	(03329) 42-5523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pelegrini	524	(02293) 44-2167
Tres Arroyos	Saini Fabian y Sergio	Av. Belgrano	562	(02983) 42-7369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzaingo	1030	(03487) 42-7353
CATAMARCA				
S. F. del Valle de Catamarca	Omicron Central de Servicios	San Martin	225	(03833) 45-1498
CHACO				
Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Hernandarias 431		(03722) 42-6030
Resistencia	Saeco - Service Nea (3)	Gral. Obligado	598	(03722) 43-7561
CHUBUT				
Comodoro Rivadavia	C.A.S. SRL	Alem	145	(0297) 444-2629 (0297) 15-625-0555
Esquel	Laboratorio Electronico	Mitre	738	(02945) 45-1457
Pto. Madryn	Center Electrónica	Sarmiento	588	(02965) 45-8439
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil	253	(02965) 42-7073
CORDOBA				
Alta Gracia	Servicio Técnico Especializado – Bisciglia	Velez Sarsfield	19	(03547) 15-45-9936 (03547) 43-0848
Córdoba	Electarg S.R.L.	Avenida Colón	544	(0351) 15-5999 (0351) 15-670-0070
Córdoba	Servelco SRL	Pje. E. Marsilla	635	(0351) 472-4008 (0351) 473-2024
Córdoba	Saeco - Dreller (3)	Alejandro Danel	2939	(0351) 15-650-4470
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero	832	(0358) 462-3003

Río Cuarto	Saeco - Total Service (3)	San Luis	1275	(0358) 462-1236
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi	149	(03571) 42-3330
Río Tercero	Saeco - Bertí (3)	Dean Funes	109	(03571) 41-0300
Villa María	Grasso Electrónica (2)	Bv. Alvear	541	(0353) 452-1366
Villa María	Vanguard Sistemas Electrónicos	México	421	(0353) 453-2951

CORRIENTES

Corrientes	Los Magos	San Martin	589	(03783) 46-6791
Paso Los Libres	Saeco - Service (3)	Brasil	1230	(03772) 42-7463

ENTRE RIOS

C. del Uruguay	LTV Service	9 de Julio	1442	(03442) 43-3026
Concordia	El Taller – Mavric	San Martin	297	(0345) 421-7069
Gualeguay	Saeco - Gualeguay (3)			(03444) 42-5049
Gualeguaychú	Centro de Servicios Electrónicos	Santiago Diaz	22	(03446) 42-8380
Paraná	Laser Electrónica	Pascual Palma	382	(0343) 431-3056 (0343) 432-0636

FORMOSA

Formosa	Vallejos Televisión	Mitre	276	(03717) 43-5985
----------------	---------------------	-------	-----	-----------------

JUJUY

Perico	Electrónica Pal-Color – Porfidio	Escolastico Zegada	47	(0388) 49-11696
S. S. de Jujuy	Total Service Jujuy	Urdinenea	233	(0388) 431-0911

LA PAMPA

Gral. Pico	Electrónica M.D.	Calle 20 N°	370	(02302) 42-5047
Gral. Pico	Saeco - Equipamientos Larrea (3)	Calle 17 N°	1575	(02302) 42-1678
Santa Rosa	Tecnocif Centro de Servicios	Av. Roca	179	(02954) 42-6602 (02954) 42-6836
Santa Rosa	Saeco - Balmaceda (3)	Osos 415. B° M. Argentinas		(02954) 45-4951

LA RIOJA

La Rioja	Telecolor Vásquez	España 450 – B° Evita		(03822) 46-5354
-----------------	-------------------	-----------------------	--	-----------------

MENDOZA

Godoy Cruz	Ricardo Humberto Araujo (1)	Belgrano	1845	(0262) 424-9930 (0262) 424-4407
Godoy Cruz	Saeco - Chiconi (3)	Venezia	1167	(0261) 440-1457
Godoy Cruz	Video Sistemas	Fray Luis Beltrán	1729	(0261) 424-1111/37 (0261) 424-9601
San Rafael	Diger Service Técnico	Chile	314	(02627) 42-5620

MISIONES

El Dorado	Teleson	Polonia	24	(03751) 42-4014 (03751) 42-3043
Leandro N. Alem	Megatones	C. de Obligado	247	(03754) 42-1236
Posadas	Electrónica Cejo	Av. Lopez Torres	2623	(03752) 42-5921
Posadas	Saeco - Sicon (3)	Ituzaingo	5394	(03752) 46-8375 (03752) 46-7953

NEUQUEN

Cutral-Có	Servitran	Di Paolo 570	(0299) 496-1957
Neuquén	Gatti Electrónica	J.A. Roca 1124	(0299) 443-4855 (0299) 443-1489
Neuquén	Tevesur	Fotheringham 110	(0299) 443-0679
Neuquén	Saeco - Mora (3)	Brentana 519	(0299) 15-583-9134
S. Martín de los Andes	Zener Electrónica	Elordi 614	(02972) 42-5155

RIO NEGRO

Río Colorado	A.V.C Electronica	Saenz Peña 297	(02931) 43-2688
Bariloche	HC Electronica - Socolovsky (2)	Av. 12 de Octubre 1575	(02944) 43-0219
Villa Regina	Servicio Técnico Fioretti	Saavedra 125	(02941) 46-3297

SALTA

Salta	Service Salta	Alvarado 1066	(0387) 431-7256
-------	---------------	---------------	-----------------

SAN JUAN

San Juan	King Electrónica	Mendoza 802 (Sur)	(0264) 422-8918
San Juan	Saeco - Chiconi (3)	Mendoza 627 N Capital	(0264) 422-2820 (0264) 422-2720

SAN LUIS

San Luis	Rizzotto Carlos Antonio	Junin 679	(02652) 42-8747
Villa Mercedes	Electrónica Ciancia	León Guillet 380	(02657) 42-3990

SANTA CRUZ

Río Gallegos	Cosmos Video	Mariano Moreno 46	(02966) 42-0456 (02966) 43-7902
--------------	--------------	-------------------	------------------------------------

SANTA FE

Rafaela	Francesconi Reparaciones	Bv. Roca 475	(03492) 42-2292 (03492) 50-2292
Rafaela	Saeco - Rafaela Service (3)	Velez Sarzfield 1422	(03492) 50-4284
Reconquista	Sponton Alfredo	Habbergger 1516	(03482) 42-1523
Rosario	Electarg S.R.L.	Italia 1320	(0341) 421-7700
Rosario	Imagen y Sonido - Allaria	Pte. Roca 371	(0341) 440-1598
Rosario	SIP.S.R.L.	España 470	(0341) 425-2625 (0341) 425-8180
Rosario	Saeco - Aries Electricidad (3)	Jorge Harding 848	(0341) 430-2098
Rosario	Saeco - Ayub (3)	Av. Genova 1956	(0341) 430-0203
Rosario	Saeco - Casa Marino (3)	Catamarca 3221	(0341) 439-4255
San Jorge	Mandrilé Alcides	H.Yrigoyen 1543	(03406) 44-0513
Santa Fé	Litoral Service SRL	9 de Julio 2785	(0342) 453-3563
Santa Fé	Saeco - S Electromecanicos (3)	1° De Mayo 2637	(0342) 453-8249
Santo Tomé	Siglo XXI	Falucho 2201	(0342) 475-1528
Venado Tuerto	Degiovanni Adalberto Juan	Av. Hipolito Yrigoyen 1289	(03462) 42-4613 (03462) 46-3548

SANTIAGO DEL ESTERO

Stgo. del Estero	Barchini Raúl Enrique	Rivadavia 833	(0385) 421-3872
------------------	-----------------------	---------------	-----------------

TIERRA DEL FUEGO

Río Grande	Electrónica Sur	Laserre 670	(02964) 42-2566
Río Grande	Saeco - Austral Electricidad (3)	Piedrabuena 520	(02964) 42-3410
Ushuaia	Digital Sur	Gob. Campos 664	(0291) 43-4867
Ushuaia	Saeco - Austral Vending (3)	Juana Azurduy 2683	(02901) 15-48-0832

TUCUMAN

S.M. De Tucumán	Breslauer Repuestos (1)	San Lorenzo 15	(0381) 421-5225
S.M. De Tucumán	Edu Mag SRL (2)	Marco Avellaneda 129	(0381) 422-9078
S.M. De Tucumán	Saeco - Servicio Técnico Integral (3)	San Martín 539 - Of. 7	(0381) 421-1859

CENTROS DE SERVICIOS AUTORIZADOS EN PARAGUAY

Asunción	Sirio SRL	Iturbe 470 c/ cerro Corá y 25 de Mayo	(21) 449753 (21)447333
Asunción	Elca. Rolón	Gral. Santos casi Av. Eusebio Ayala	
Asunción	SCJ Service Alcides Jorge Pereira Pérez	Av. Gral. Artigas N° 1295 c/ Av. Gral. Santos	(21) 203465
Asunción	Umesys Service	Medico del Chaco casi Av. Eusebio Ayala	(21) 557787
Asunción	Philips Paraguay	República Argentina 1780 (casi Alfredo ex-Azara)	(21) 664333
Ciudad del Este	Audio & Video	Paso de Patria c/ Av. Gral. Bernardino Caballero	(61) 502962
Concepción	Electrónica Concepción	Presidente Franco 284 c/ 14 de Mayo	(31) 40960
Encarnación	M'S Service Store	Villarrica 472 c/ Carlos Antonio López	(71) 202616
Loma Plata	Electronica Línea 10	Dr. Manuel Gondra 930	(981) 748000
Pedro Juan Caballero	VICSA Audio & Video	José de Jesús Martínez N° 498 Esq. Cerro Corá	(336) 272329
Villarrica	Elca JB	Natalicio Talavera 542	(541) 42633
Villarrica	Electronica Néstor	República Argentina c/ Estero Bellaco	(541) 40803 Fax: (0541) 40803

CENTRO DE SERVICIOS AUTORIZADOS EN URUGUAY

Montevideo	CRA S.A. central de Reparaciones (1)	Yi 1436	2908 4914
Montevideo	C.E.V. (2)	Uruguay 1334 (entre Ejido y Yaguarón)	2901-1212 Fax: 2902-1111
Montevideo	Full Service S.R.L.	S. Ferrer Serra 2125	2408-1770

Certificado de Garantía válido para:

PHILIPS

Bolivia-Chile-Colombia-Costa Rica-Ecuador-El Salvador-Guatemala-
Honduras-Nicaragua-México-Panamá-Perú-República Dominicana-Venezuela

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Bolivia: 800 100 664

<http://www.philips.com/>

Chile: 600 7445477

www.philips.cl

Colombia: 01 800 700 7445

www.philips.com.co

Costa Rica: 0800 507 7445

www.centralamerica.philips.com

Ecuador: 1-800-10-1045

www.centralamerica.philips.com

El Salvador: 800 6024

www.centralamerica.philips.com

Guatemala: 1 800 299 0007

www.centralamerica.philips.com

Honduras

www.centralamerica.philips.com

México: 01 800 504 6200

www.philips.com.mx

Nicaragua

www.centralamerica.philips.com

Panamá: 800 8300

www.centralamerica.philips.com

Perú: 0800-00100

www.philips.com.pe

República Dominicana: 1 800 751 2673

www.centralamerica.philips.com

Venezuela: 0800 100 4888

www.philips.com.ve